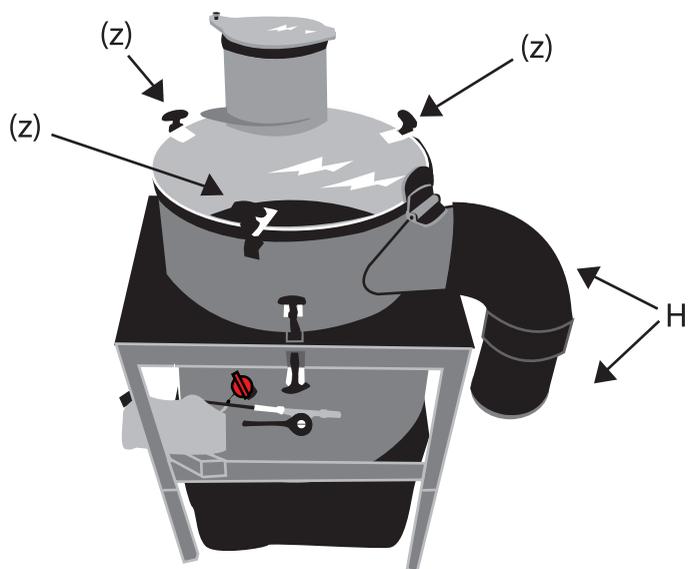




## 2 versions dans la même boîte.

Cette machine peut être utilisée en 2 versions : avec le dessus hermétique en mode Automatik ou comme table de travail. Elle vient montée de sorte que vous l'utilisiez en version Automatik. Consultez les instructions d'assemblage ici-bas pour chaque version.

### UTILISATION EN VERSION AUTOMATIK :



### ASSEMBLAGE :

- 1- Sortir hors de la boîte de transport la machine et les pièces détachées.
- 2- Défaire les trois attaches de caoutchouc (voir dessin ci-joint, identifié comme "z") qui retiennent la structure de plastique transparent et de métal, la retourner et la fixer en place à l'aide des ces mêmes trois attaches.
- 3- Installer les quatre pattes et les resserrer à la structure à l'aide des boulons fournis à cet effet.
- 4- Joindre les deux tuyaux de plastique noir (H) et les fixer à la machine.
- 5- Se munir d'un contenant et l'installer sous le tuyau de plastique noir.
- 6- Installer le sac à l'aide de ses velcros, sur l'anneau situé sous la machine.

### UTILISATION NON-AUTOMATIK :



### ASSEMBLAGE :

- 1- Sortir hors de la boîte de transport la machine et les pièces détachées.
- 2- Mettre de côté la structure circulaire d'aluminium et de plastique transparent qui sert au fonctionnement en version Automatik. Mettre aussi de côté les deux tuyaux de plastique noir puisqu'ils ne serviront pas dans cette version.
- 3- Utilisez un tournevis (et non une perceuse parce que celle-ci pourrait endommager les filets dans la structure d'aluminium) pour enlever la grille Automatik et mettre en place la grille Trimpro Standard (fournie avec la machine).
- 4- Installer les quatre pattes et les resserrer à la structure à l'aide des boulons fournis à cet effet.
- 5- Installer le sac à l'aide de ses velcros, sur l'anneau situé sous la machine.

## ENTRETIEN DU MOTEUR :

- 1- Référez-vous au manuel de l'utilisateur du moteur Honda (fourni avec la machine) pour l'entretien et les consignes de sécurité relié à celui-ci. Consultez aussi le programme d'entretien à la page 7.
- 2- Portez une attention particulière au niveau d'huile du moteur (voir page 9) et à ce que le filtre à air ne soit jamais obstrué. (voir page 10)

## METTRE EN MARCHÉ LE MOTEUR À FROID :

- 1- Remplir le réservoir d'essence, puis vérifier le niveau d'huile et l'état du filtre à air.
- 2- Placer le levier de l'étrangleur (Choke) sur la position 
- 3- Actionner la pompe d'amorçage à plusieurs reprises jusqu'à ce que le carburant soit visible dans le tube de retour de carburant en plastique transparent.
- 4- Placer le bouton ON/OFF du moteur sur la position ON.
- 5- Tirer doucement la poignée de lancement jusqu'à ressentir une résistance, puis la tirer d'un coup sec en tirant vers l'avant de la machine.

**AVIS :** Ne pas laisser la poignée de lancement revenir d'elle-même contre le moteur. Accompagner doucement son mouvement de retour pour ne pas risquer d'endommager le lanceur.

- 6- Ramener progressivement le levier de l'étrangleur (Choke) de la position  jusqu'à la position  à mesure que le moteur chauffe.
- 7- Ajuster le levier des gaz à la vitesse désirée (RPM).

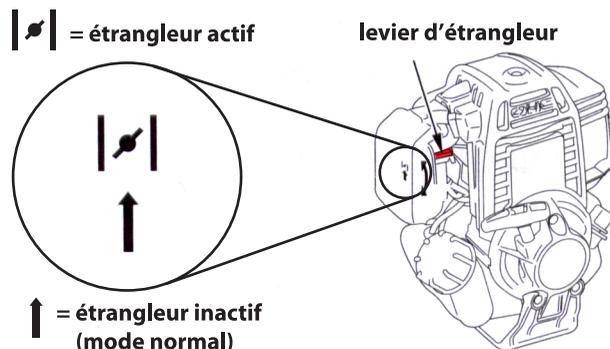
## METTRE EN MARCHÉ LE MOTEUR À CHAUD :

Si le moteur est arrêté un court instant après un fonctionnement à une température ambiante élevée, il se peut qu'il ne redémarre pas dès la première tentative. SI NÉCESSAIRE, procéder comme suit:

- 1- Placer le bouton ON/OFF du moteur sur la position OFF.
- 2- Placer le levier de l'étrangleur (Choke) sur la position 
- 3- Maintenir le levier des gaz sur la position  sur l'équipement.
- 4- Tirer la poignée de lancement (de 3 à 5 fois).
- 5- Actionner la pompe d'amorçage à plusieurs reprises jusqu'à ce que le carburant soit visible dans le tuyau de retour de carburant en plastique transparent.
- 6- Placer l'interrupteur du moteur sur la position ON.
- 7- Tirer doucement la poignée de lancement jusqu'à ressentir une résistance, puis la tirer d'un coup sec en tirant vers l'avant de la machine.

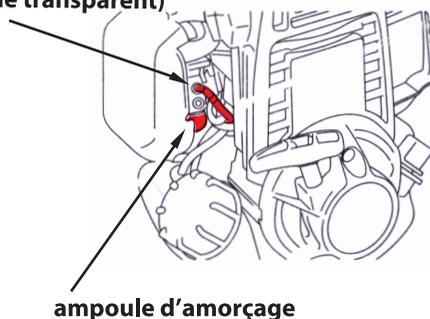
**AVIS :** Ne pas laisser la poignée de lancement revenir d'elle-même contre le moteur. Accompagner doucement son mouvement de retour pour ne pas risquer d'endommager le lanceur.

## LEVIER D'ÉTRANGLEUR (CHOKE)

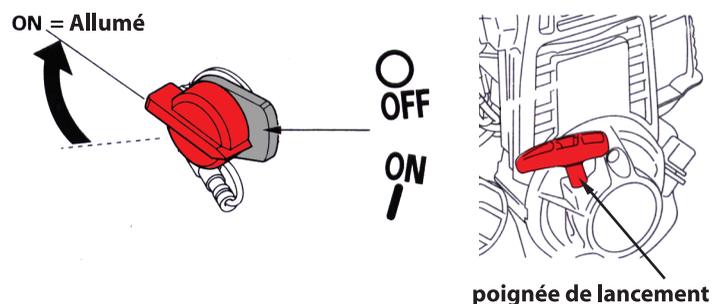


## AMPOULE D'AMORÇAGE & TUBE DE CARBURANT

tube de retour de carburant (plastique transparent)

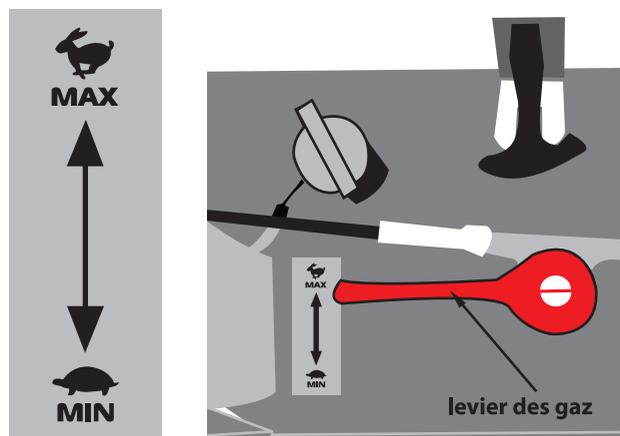


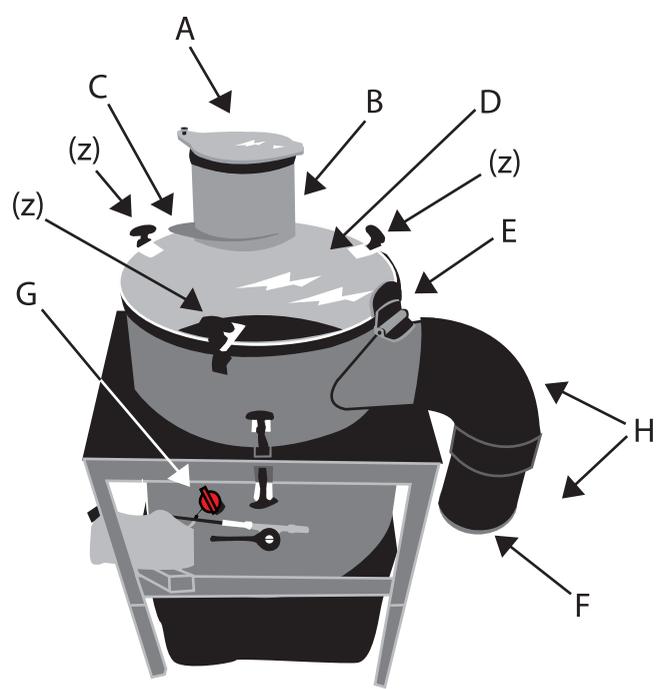
## BOUTON ARRÊT/MARCHÉ DU MOTEUR & POIGNÉE DE LANCEMENT



## LEVIER DES GAZ

DEVANT DE LA MACHINE





LA TRIMPRO GASOLINE EST CONÇUE POUR ÊTRE UTILISÉE AVEC DES PLANTES FRAÎCHEMENT RÉCOLTÉES.

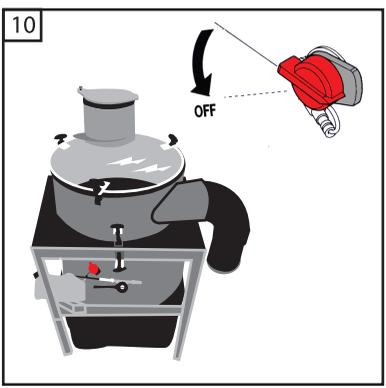
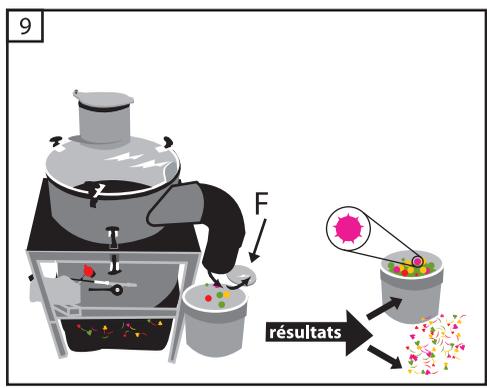
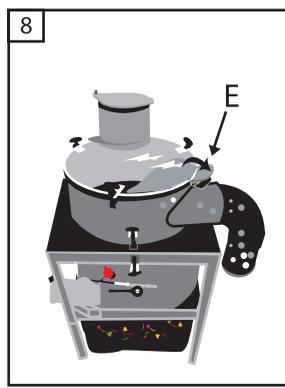
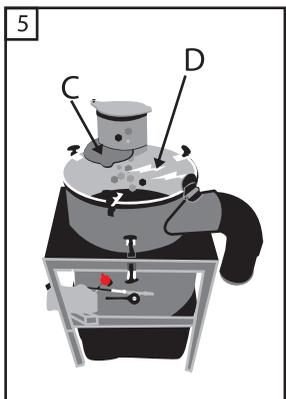
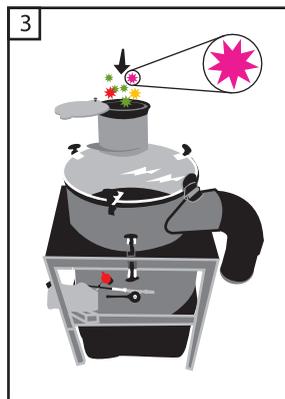
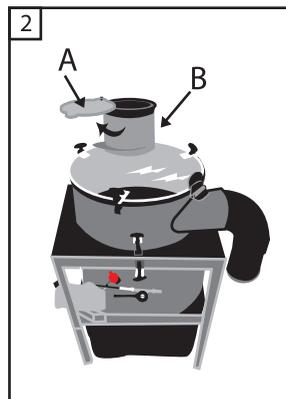
1  LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AU VERSO.

**MODE D'EMPLOI**  
(VERSION AUTOMATIK):

- 1- Lire attentivement les consignes de sécurité (Voir  en page 4 -au verso-)
- 2- Ouvrir le couvercle (A) du contenant supérieur.
- 3- Remplir le contenant supérieur (B) de plantes fraîchement récoltées et pré-coupées.
- 4- Refermer le couvercle (A) du contenant supérieur.
- 5- Une fois le moteur en marche, ouvrir lentement la porte (C) à la base du contenant afin qu'il se vide dans le contenant principal (D).
- 6- Un fois vide, refermer la porte (C) à la base du contenant.
- 7- Laisser les plantes tourner entre une et trois minutes ou jusqu'à avoir obtenu la coupe désirée.
- 8- Ouvrir la porte de sortie (E) et la maintenir ouverte jusqu'à ce que le contenant principale se soit vidé.
- 9- Ouvrir la porte finale (F) afin de récupérer vos plantes taillées et la refermer.

RÉPÉTITIONS : Répéter les étapes 2 à 9 au besoin en fonction de la quantité de plantes à tailler.

10- Mettre l'appareil à l'arrêt (OFF) à l'aide de l'interrupteur ON-OFF (G).



**MODE D'EMPLOI**  
(NON-AUTOMATIK)

- 1- Une fois le moteur en marche, tenir la branche dans une main et la faire bouger sur la grille en utilisant un mouvement de va-et-vient avec rotation de la plante.
- 2- Lorsque terminé, mettre la machine à l'arrêt (OFF) à l'aide du bouton ON/OFF (Marche/Arrêt)



 **ATTENTION!**

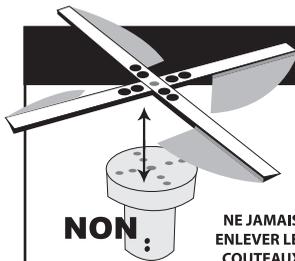
PARCE QU'ELLE FONCTIONNE À ESSENCE, LA TRIMPRO GASOLINE DOIT ÊTRE UTILISÉE SUR UN SITE EXTÉRIEUR. UN USAGE INTÉRIEUR EST DANGEREUX ET PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

LIRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DU MANUEL HONDA.



## ATTENTION!

LIRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DU MANUEL HONDA.



**NON :**

NE JAMAIS ENLEVER LES COUTEAUX DE LA STRUCTURE.

### ENTRETIEN :

Afin d'optimiser la coupe, vaporiser les lames avec une huile végétale et laver les couteaux et la grille fréquemment avec du savon ou de l'alcool isopropylique. Exécuter lorsque la machine est à l'arrêt. Aiguiser les couteaux au besoin. Pour aiguiser, ne jamais enlever les couteaux de la structure sur lesquels ils sont fixés.



## ATTENTION! LORSQUE LA MACHINE EST EN MARCHE:

- Ne jamais mettre les doigts ou les gants ou autre partie du corps en contact avec la grille ou les couteaux.
- Le port de lunettes et de gants de sécurité est nécessaire en tout temps. Les gants doivent être portés de manière à être ajustés à la main afin qu'ils ne pénètrent pas dans les fentes de la grille. Soyez très vigilants!
- Ne jamais appliquer de pression sur la grille.
- Ne pas utiliser de ciseaux, couteaux ou tout autre instrument au dessus de la grille.

### POUR INFORMATION OU POUR COMMANDER :

VISITEZ : [WWW.TRIMPRO.CA](http://WWW.TRIMPRO.CA)  
Contactez : [info@trimpro.ca](mailto:info@trimpro.ca)  
Appelez (Canada): +1-450-349-0811

À utiliser en conformité avec les lois en vigueur. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les dommages causés à, ou par la TRIMPRO GASOLINE, résultant d'un usage ou d'un assemblage inadéquat.

### AIGUISAGE

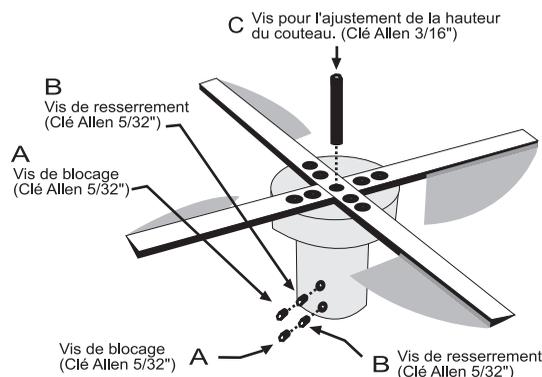
- 1 - Enlever les 4 vis situées dans les 2 trous sur le côté du moyeu d'aluminium (voir dessin "Vis d'ajustement" à droite).
- 2 - Soulever et enlever les couteaux et le moyeu d'aluminium (en un seul morceau) de l'arbre du moteur.
- 3 - Laver les couteaux avec de l'alcool isopropylique.
- 4 - Utiliser une meule d'établie.
- 5 - Effectuer une légère pression avec le dessous des couteaux sur la meule à l'angle d'aiguisage désiré.
- 6 - Passer les couteaux sur la meule avec un mouvement de gauche à droite et de droite à gauche jusqu'à ce que chacun d'eux soit correctement aiguisé.
- 7 - Reposer les couteaux et le moyeu d'aluminium sur l'arbre du moteur.
- 8 - Remettre en position les 4 vis situées dans les 2 trous sur le côté du moyeu d'aluminium. Les vis doivent être placées de sorte à exercer une pression sur le côté plat de la tige du moteur.

## AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DES COUTEAUX

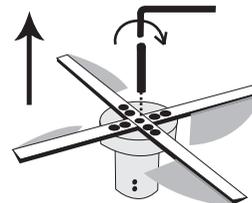
Pour ajuster la hauteur des couteaux:

- 1- Enlever les 2 vis "A" (vis de blocage), puis dévisser les 2 vis "B" (vis de resserrement).
  - 2- Tourner la vis "C" (vis d'ajustement de la hauteur). Pour monter les couteaux, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour descendre les couteaux, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
  - 3- Appliquer une pression sur les couteaux afin de s'assurer qu'ils soient bien en place.
  - 4- Revisser les 2 vis "B".
  - 5- Vérifier que la hauteur des couteaux soit adéquate en refermant la grille. Si ce n'est pas le cas, retourner à l'étape 1.
  - 6- Pour terminer, remettre les 2 vis "A" en place.
- NOTE: Les vis "A" y "B" doivent être placées de sorte à exercer une pression sur le côté plat de l'arbre du moteur.

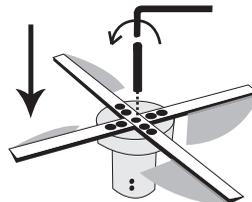
### VIS D'AJUSTEMENT



### MONTER LES COUTEAUX



### DESCENDRE LES COUTEAUX



### AVERTISSEMENTS



Par sécurité, nous recommandons de garder une distance d'au moins 1/8 de pouces (3mm) entre la grille et les couteaux.

BREVET : CAN : 2.470.370 USA : 7.168.643 AUS: 2004269786  
INSTANCE DE BREVETS : EUR: 04761713.9 HOMOLOGATION CE